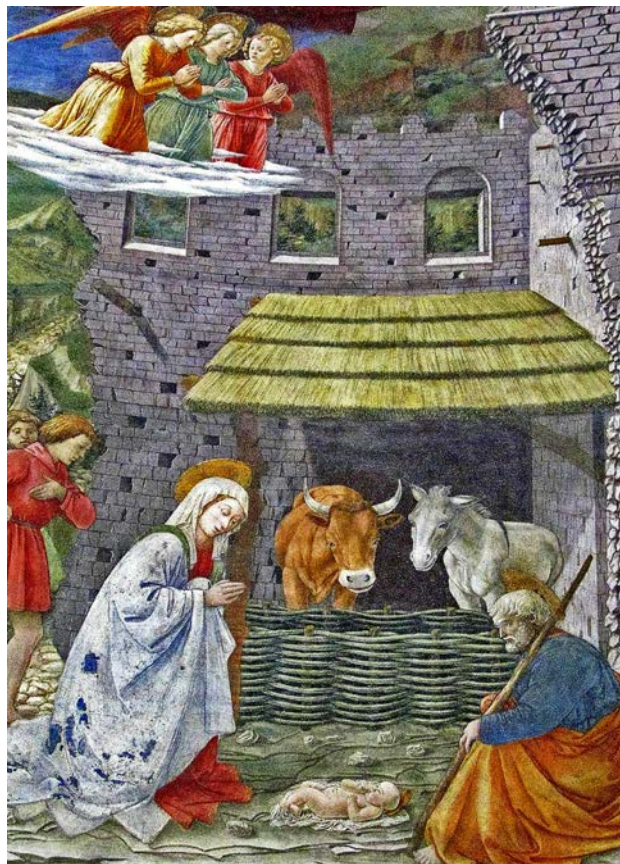


Das Geheimnis der Gottesgeburt



Natività: Fra Filippo Lippi, (1467–69), Ausschnitt. Foto: Justin Koller

Es besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Grossen und Ausserordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.

Als Einstimmung auf das Weihnachtsfest kann dies bedeuten: Gott zeigt sich uns in einem Kind. Er begegnet uns auf eine unerwartete Weise. Nicht allmächtig. Das Kind ist klein, schutzlos, ohnmächtig. Gott kehrt die Verhältnisse um. Von gross zu klein. Von oben nach unten. Vom Himmel auf die Erde. Von der Unendlichkeit in die Endlichkeit. Von der Transzendenz in den Stall von Nazareth.

So wie sich im Grossen eine unendliche Vielfalt findet, findet sich eine unendliche Vielfalt im Kleinen.

Die Gegenwart Gottes im Kleinen erleben. Wie in diesem Fresko im Dom von Spoleto in der Toskana. Ergriffen vom Wunder stehen wir davor. Sich dem Göttlichen zu öffnen, das ist das Geschenk dieses Festes.

Justin Koller, Rorschacherberg

Wir vom Pastoralteam wünschen Ihnen, liebe Pfarreiangehörige, von Herzen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest!

Meine Bilanz – Advent 2016

15 Mandarinen gegessen – 6 Mal keine Zeit gehabt – mich 3 Mal geärgert über viel zu viel elektrisches Licht im Advent – vergessen, was ich mir für den Advent vorgenommen habe – mich genervt, dass schon wieder Weihnachtslieder im Advent gesungen wurden – 7 Mal den Kopf wegen fehlenden Geschenkideen zerbrochen. Aber geht es in der Vorbereitungszeit auf Weihnachten nicht vor allem darum, dass Jesus Christus auf dem Budgetplan steht und mit ihm geplant wird, dass er im Mittelpunkt steht. Das Sakrament der Beichte/Versöhnung oder die Versöhnungsfeiern können Hilfen sein, auf der richtigen Spur zu bleiben oder auf die richtige Spur zu kommen, damit auf Ende Jahr doch noch eine ausgeglichene Bilanz wird und möglichst vieles in Ordnung kommt und das Jahr nicht einfach unbedacht in den Ordner abgelegt wird. *Roland Eigenmann*



Kirche St. Kolumban Rorschach

Sonntag, 18. Dezember um 16.00 Uhr: Versöhnungsfeier mit Gelegenheit zum Seelsorgegespräch bzw. Beichtgespräch (Sakrament der Versöhnung). Als Beichtväter stehen folgende Priester zur Verfügung: Paul Hutter, Bernhard Sohmer, Roland Eigenmann. Gerne kann man mit einem Priester auch einen anderen Zeitpunkt für ein Beichtgespräch vereinbaren.



Kirche St. Mauritius Goldach

Donnerstag, 22. Dezember um 19.00 Uhr: Versöhnungsfeier.



Ökum. Roratefeier 2. Dezember



Am Freitag, 2. Dezember um 6.30 Uhr feiern wir die Rorate erstmals zusammen mit der neuen Pfarrerin Käthi Meier Schwob. Die 4. Klässler machen sich mit Esther Graf Gedanken darüber, was für sie das weihnachtliche Licht bedeutet. Anschliessend sind alle eingeladen zum herzhaften Zmorge in der Dorfstube.

Text: Wieland Frei; Foto: Esther Graf



Musikalischer Advent

Advent ist heute eine Herausforderung! Es gibt so viel zu tun, alles ist wichtig und schreit nach Erledigung. Nur ich selber komme zu kurz.

So sollte das aber nicht sein! Gönnen Sie sich selber eine Auszeit. Geben Sie sich eine halbe Stunde der Besinnung, der Ruhe, Sie werden sehen, es wirkt Wunder!

Jeden Dienstagabend findet in unserer Kirche eine Art musikalischer Adventskranz statt, eine Orgelmeditation, wie man es auch nennen mag. Es ist eine halbe Stunde der Besinnung, des Hörgenuss und des Wohlfühls. Die vielen Kerzen lassen die Bilder in der Kirche lebendig und die Zuhörer ruhig werden. Die ausgewählten Texte machen nachdenklich, aber auch glücklich. Und die feine, stille Musik lässt das Herz ruhiger schlagen... oder schneller vor Freude? Der Advent ist die Vorbereitungszeit auf Weihnachten, auf die Geburt Jesus. Kein blitzsauberes Haus, keine Berge von Geschenken, kein perfektes Essen erwartet er von uns. Nur einen Platz in unserem Herzen, das wünscht er sich. Wir laden Sie ein, diese Orgelmeditationen, am Dienstag, 6., 13. und 20. Dezember um 19.00 Uhr in der Kirche St. Mauritius mit uns zu erleben. Öffnen Sie Ihr Herz, damit Sie bereit sind für das Weihnachtswunder!

Text: Verena Keel; Bild: Peter Grünenfelder



Offenes Singen im Advent

OFFENES SINGEN IM ADVENT ANMELDUNG PROJEKTCHOR

Ort: Katholische Kirche St. Mauritius Goldach
Samstag, 10. Dezember um 18.00 Uhr
 Probe Mittwoch, 7. Dezember 19.30 - 21.00 Uhr, Pauluskapelle
 Leitung: Regina Hürlimann

Anmeldung
 zum Singen im Projektchor
 bis 1. Dezember an Pfarramt Goldach, 071 844 70 60 oder
 Mail: judith.buob@kkr.ch

Wer singt, betet doppelt. Am Samstagabend, 10. Dezember um 18.00 Uhr werden wir diese Aussage prüfen. Anstelle des Abendgottesdienstes findet ein offenes Singen statt. Es gibt so viele schöne Adventslieder, welche mit Melodie und Text unser Herz berühren können, manchmal mehr, als eine lange Predigt. Aber die Adventszeit ist kurz und so bleiben viele dieser Lieder ungesungen. Ein sorgfältig ausgesuchter Teil dieser Lieder erklingen in diesem offenen Singen. Zwischen diesen Liedern gibt es aber auch Stille und einige ausgewählte Texte.

Eigentlich heisst es: Wer gut singt, betet doppelt. Damit wir auch wirklich gut singen braucht es Leitung und Stütze. Regina Hürlimann schafft diese Stütze mit einem Projektchor. Dieser probt die Gesänge am Mittwoch vorher und vermag so die Besucher am Samstagabend zu führen. Es braucht beides: Projektchorsänger und Mitsänger am Samstagabend. Selbstverständlich ist auch zuhören und dabei sein erlaubt! Herzlich willkommen.

KIK Team

Friedenslicht Goldach und Rorschach

Das Friedenslicht wird jedes Jahr in der Geburtsgrötte in Bethlehem entzündet und danach in die ganze Welt verteilt. Das kleine Licht aus Bethlehem will Menschen motivieren, einen persönlichen Aktivbeitrag für den Dialog und den Frieden zu leisten. Dieser weltumspannende Akt der Solidarität soll Menschen aller Religionen, Hautfarben und sozialer Schichten verbinden, zur Weihnachtszeit und darüber hinaus. So wollen auch wir in Goldach Teil dieser Gemeinschaft sein.

Die Ministranten werden das Friedenslicht in Zürich abholen und es mit dem Zug nach Goldach bringen. Die Minis laden Sie herzlich ein, das Licht zu sich nach Hause zu holen.

Am 11. Dezember um ca. 20.00 Uhr kommen wir beim Kirchenfeldschulhaus an. In einer kleinen Besinnung wird das Licht an alle Mitfeiernden verteilt. Ab 19.30 Uhr gibt es Punsch und Glühwein.

Am 23. Dezember wird ab 18.30 Uhr auf dem Lindenplatz in Rorschach das Licht von der Jungwacht und dem Blauring verteilt.

In Goldach und Rorschach können Laternen und Transportkerzen vor Ort gekauft werden. Der gesamte Umsatz geht an die Stiftung „Denk an mich“. Natürlich dürfen Sie auch eine Laterne von zuhause mitbringen.

*Fürs Minileitungsteam und Jubla Rorschach,
Monika Eberhard*

7./8. Klass-Höck mit Spaghetti und Bowling in Untereggen

Erstmals sind unter den Ministranten und Junglektoren die 7. Klässler (mit 8. Kl.) zum Höck eingeladen: Am Samstag, 10. Dezember um 18.00 – 23.00 Uhr. Einstimmung auf Weihnachten, gemeinsames Kochen und Bowling machen den Abend vielseitig und spannend.

Wieland Frei

Kindernachmittag „Wunderwelt“

Am Mittwoch, 14. Dezember, 14.00 – 16.00 Uhr, findet noch einmal der Erlebnismittwoch statt für Kids im Primarschulalter. Treffpunkt: Eingang Mehrzweckhalle Untereggen.

Wieland Frei/Monika Eberhard

Stille Roratefeier – 16. Dezember

Für alle, die es ruhig und besinnlich mögen, biete ich die Rorate am 16. Dezember um 6.30 Uhr in Untereggen mit

Kommunionfeier in einer neuen Form an. Vgl. Text Anna Maria Frei im Forum November. Speziell für Erwachsene ist die Rorate gedacht, eine Rorate vielleicht, wie zu alten Zeiten, mit traditionellen Liedern und Texten... Kinder sind natürlich auch eingeladen, aber es gibt keine Schulklassen, die mitgestalten. Lassen Sie sich überraschen!

Wieland Frei

Gemeinsam statt einsam: Weihnachtsfeier im Zentrum St. Kolomban

Samstag, 24. Dezember 2016, 18.00 – 21.45 Uhr

Weihnachten ist ein Fest der Liebe und Begegnung. Wenn Sie am Samstag, 24. Dezember 2016, den Heiligabend in Gemeinschaft verbringen wollen, dann sind Sie ganz herzlich zur Weihnachtsfeier ins Zentrum St. Kolomban Rorschach eingeladen. Mit einem feinen Essen, Liedern und Weihnachtsgeschichten wollen wir mit Ihnen und weiteren Gästen einen glücklichen Abend verbringen. Die Weihnachtsfeier beginnt um 18.00 Uhr und endet gegen 21.45 Uhr.

Anmeldungen nehmen wir bis 20. Dezember 2016 gerne entgegen: 071 841 22 81 (Sekretariat des Pfarramtes) oder 071 841 21 82 (Kath. Sozialdienst Rorschach).

Pfarrei St. Kolomban, Sandra Richter

Zusammen Weihnachten feiern in Goldach

Weihnachten, ein Fest der Wünsche! Unser Weihnachtswunsch ist es, den Heiligabend in Gemeinschaft zu verbringen. Haben Sie Lust, dieses Fest mit uns zusammen zu feiern?

Wir laden Sie ein, den Heiligabend im evangelischen Kirchgemeindehaus Goldach im gemütlichen Rahmen zu feiern. Dazu gehören ein Begrüssungsapéro und ein feines Nachtessen mit Salat- und Dessertbuffet. Dazwischen bleibt Platz zum Singen von Weihnachtsliedern, zum Hören einer Geschichte und für angenehme Gespräche. Die Feier dauert von 18 Uhr bis gegen 22 Uhr. So ist ein anschliessender Besuch der Gottesdienste möglich: Katholische und Evangelisch-reformierte Kirche jeweils um 22.30 Uhr.

Der Abend ist kostenlos. Für's Dessert- und Salatbuffet darf gerne etwas mitgebracht werden. Ein Fahrdienst wird angeboten. (Ebenfalls ein Fahrdienst in den katholischen Gottesdienst nach der Feier) Ihre frühzeitige Anmeldung erleichtert dem Team die Planung. Aber auch eine kurzfristige Teilnahme ist möglich.

Wir freuen uns auf Sie!

Einladende sind: Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Goldach, Freie Evangelische Gemeinde Goldach, Katholische Pfarrei Goldach.

Auskunft und Anmeldung: Marlise Schiltknecht, Tel. 071 846 89 04, Hanspeter Nufer, Tel. 071 845 55 57 oder Judith Buob, Tel. 071 844 70 60.

Punsch und Wienerli für Silvesterkinder

Am Samstag, 31. Dezember ab 7.00 Uhr sind die Früh-aufsteher, welche mit ihren Pfannendeckeln das alte Jahr austreiben, wieder herzlich eingeladen in der Pfarreistube, um sich zu wärmen und zu stärken!

Wieland Frei

Seniorennachmittag Goldach

Am Donnerstag, 1. Dezember ist um 14.30 Uhr der nächste Seniorennachmittag. Das Mentigschörl Goldach unter der Leitung von Regina Hürlimann wird uns unterhalten. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag. Wenn Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte bei Helene Bärlocher, Tel. 071 841 41 38.

Ökum. Seniorennachmittage Rorschach

Kleines Weihnachtskonzert

Am Donnerstag, 15. Dezember 2016 um 14.30 Uhr findet im Evang. Kirchgemeindezentrum der nächste Seniorennachmittag statt. Die 4. Klasse Pestalozzi führt unter der Leitung ihrer Lehrerin Andrea Büchel ein kleines Weihnachtskonzert auf.

KAB

Am Dienstag, 6. Dezember um 19.00 Uhr treffen wir uns im Pfarreiheim zur Adventsfeier. Dazu sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen. Lassen wir uns überraschen und freuen uns auf einen gemütlichen und schönen Abend.

Frauengemeinschaft Goldach

Strickplausch im Pfarreiheim

Der nächste Strickplausch ist am Montag, 5. Dezember um 14.00 Uhr im Pfarreiheim Goldach. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Susi Zingg, Tel. 071 845 58 04 oder susi.zingg@fg-goldach.ch.

Adventsfeier der Frauengemeinschaft Goldach

Wann Mittwoch, 7. Dezember um 19.00 Uhr
Treffpunkt Pfarreiheim in Goldach
Fahrdienst Gerne holen wir Sie zu Hause ab. Bitte melden Sie sich bei Rebecca Eilinger, rebecca.eilinger@fg-goldach.ch, Tel. 071 845 10 11.

Zu unserer traditionellen Adventsfeier im Pfarreiheim laden wir Sie alle ganz herzlich ein. Mit dieser besinnlichen Feier möchten wir Sie gerne auf die Adventszeit einstimmen. Unter der Leitung von Daniela Tobler wird uns die

6. Klasse des Warteggschulhauses musikalisch unterhalten. Zum gemütlichen Ausklang des Abends geniessen wir feines Weihnachtsgebäck mit Weihnachtstee oder Kaffee. Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und gemütlichen Abend.

Ökumenischer Jass- und Spielnachmittag

Am Donnerstag, 8. Dezember ist um 14.00 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus Goldach der nächste Jass- und Spielnachmittag. Auskunft erteilt Susi Zingg, Tel. 071 845 58 04 oder susi.zingg@fg-goldach.ch.

Frauengemeinschaft Rorschach

Spielnachmittage

Während der Wintermonate jassen und spielen Frauen und Männer:

Wann Dienstag, 13. Dezember

Zeit und Ort 14.00 – 17.00 Uhr, Zentrum St. Kolumban

Kontakt Vreni Rüedi, 071 841 16 51 und

Helen Kruckenhauser, 071 855 53 63

Gottesdienst zu Maria Empfängnis

Wir feiern am Donnerstag, 8. Dezember das Fest Maria Empfängnis um 8.30 Uhr als Wortgottesfeier mit Kommunion. Thema: Nicht müde werden, sondern dem Wunder die Hand hinhalten.... Die Feier wird umrahmt von Flötenklängen. Anschliessend gemütliches Beisammensein im ZSK.

Weihnachtstanzen

Mit Anna Maria Frei sich tanzend auf Weihnachten einstimmen!

Wann Donnerstag, 24. Dezember

Zeit und Ort 7.30 – 8.30 Uhr im Seehofsaal

Kontakt M. Broger, 071 855 53 81

Selbstverteidungskurs für Frauen

STAY AWAY! Das steht über einem speziellen Seminarangebot der Frauengemeinschaft Rorschach/Rorschacherberg.

An 2 Samstagmorgen lernen wir, dass wir uns durch einfache Bewegungen und Reaktionen wehren können, wenn wir uns bedroht fühlen. Dieses Selbstverteidigungsseminar findet am 14. und 21. Januar 2017 im Pfarrsaal hinter der Kolumbanskirche statt und dauert jeweils von 08.30 – 12.00 Uhr. Es ist so angelegt, dass es für jede Frau unabhängig von Alter und Fitness möglich ist. (Mindestalter 16 Jahre) Die Kosten betragen CHF 150.00 für beide Vormittage. Die Leitung haben Marc Séquin und Samuel Frei, ausgebildete Krav-Maga-Trainer.

Nichtmitglieder der FG sind willkommen, wenn es noch Platz hat. Die Teilnehmerinnenzahl ist auf 25 beschränkt. Infos und Anmeldung: annamaria.frei@kkr.ch.

Oase – Begegnung von Menschen mit und ohne Lebens- einschränkung

Am Mittwoch, 7. Dezember findet um 19.00 Uhr die Adventsfeier mit Samichlausbesuch im Schützenhaus Witenwald Goldach statt. Liebe Teilnehmer, der Samichlaus würde sich sehr freuen, wenn Ihr ein Lied oder einen Vers vortragen würdet.

Wer einen Fahrdienst benötigt, melde sich bitte bei Frau Ruth Laub, Tel. 071 841 79 67.

Der Vorstand

Trauercafé in Rorschach

Das nächste Trauercafé findet statt am Dienstag, 13. Dezember, 19.00 – 20.30 Uhr im Zentrum St. Kolumban.

Kaplanei Wilen-Wartegg

Frauentreff am Morgen

Am 7. Dezember um 9.00 Uhr treffen sich Frauen in der Kaplanei bei Kaffee und Gipfeli zum Gespräch.

Advent im Wilen

In diesem Jahr wird der Advent im Wilen „tierisch“! Ochs und Esel, Schafe und ein Kamel sind mit uns unterwegs auf Weihnachten hin, jeweils am Montag 5., 12. und 19. Dezember um 19.00 Uhr in der Kapelle Wilen.

Die traditionelle **BESINNUNG AN DER KRIPPE** für Gross und Klein findet am Donnerstag, 22. Dezember um 18.00 Uhr statt.

Anschliessend sind Sie jedes Mal herzlich zum gemütlichen Beisammensein bei Glühwein, Punsch und Weihnachtsguezli eingeladen!

Cornelia Callegari

Emporenkonzert

Sonntag, 11. Dezember um 17 Uhr in der Kolumbanskirche – „Jazz meets classic“: Peter Lenzin, Saxophon; Franz Pfab, E-Piano und Orgel

Kolping-Rorschach

Versöhnungsfeier

Sonntag, 11. Dezember um 16.00 Uhr in der Kolumbanskirche.

Kolping-Gedenktag mit Adventsfeier

Sonntag, 18. Dezember um 15.00 Uhr im Pfarreizentrum St. Kolumban.

Adventsfeier für Jugendliche am 16./17. Dezember

So langsam neigt sich das Jahr 2016 dem Ende zu und hinterlässt viele bunte Geschichten. Bestimmt war es auch für Dich ein intensives, interessantes Jahr mit sehr vielen Aktivitäten und hoffentlich vielen positiven Erlebnissen. Gemeinsam wollen wir uns auf Weihnachten einstimmen. Nach dem Raclette-Essen gibt es einen Fackellauf. Sollte es das Wetter zulassen, machen wir einige Spiele im Freien. Ansonsten verbringen wir den Abend im Haus mit Gesellschaftsspielen. Am nächsten Morgen nach dem gemütlichen Brunchen fahren wir zurück nach Goldach. Interessiert? Dann solltest Du nicht länger warten und Dich für die Adventsfeier anmelden!

Wann	Freitag, 16. bis Samstag, 17. Dezember
Treffpunkt	Freitag, 17.00 Uhr beim Bahnhof Goldach
Ende	Samstag, 12.30 Uhr beim Bahnhof Goldach
Kosten	Gratis, unser Weihnachtsgeschenk an Dich!
Leiterteam	Manuel Gygax, Robin Müller, Raphael Truniger, Jonas Kästli, Noah Hutter, Patricia Wehrle, Céline Rohner, Caroline Gilgen

Eingeladen sind alle Jugendlichen ab 11 Jahren. Bist Du auch dabei? Wir freuen uns auf Deine Anmeldung bis spätestens 9. Dezember 2016 an: Manuel Gygax, Seebühlstr. 8, 9403 Goldach oder manuelgygax@gmx.ch. Weitere Infos folgen nach der Anmeldung.

Manuel Gygax

Sternsinger-Aktion 2017

Auch im kommenden Januar ziehen unsere Sternsingerinnen und Sternsinger durch Goldach, Rorschach, Rorschacherberg und Untereggen. In Goldach, Rorschach und Rorschacherberg sind sie vom 3. bis 8. Januar, in Untereggen vom 8. bis 10. Januar unterwegs und bringen den Segen zu Ihnen nach Hause. In der Sternsinger-Aktion 2017 unterstützen Sie mit Ihrer Gabe Kinder in Kenia. Dabei sind wir auf das Mitwirken der Sternsingerinnen und Sternsinger angewiesen. Wir freuen uns auf eine grosse Zahl von Euch!

Das Engagement unserer Sternsingerinnen und Sternsinger feiern wir in den Gottesdiensten:

In der Kirche St. Kolumban Rorschach:

Samstag, 7. Januar um 18.00 Uhr und am Sonntag, 8. Januar um 9.30 Uhr

In der Kirche St. Mauritius Goldach:

Sonntag, 8. Januar um 10.30 Uhr

In der Kirche St. Magdalena Untereggen:

Sonntag, 8. Januar um 11.00 Uhr

Hinweis: Da mit den Sternsingergruppen nicht das gesamte Gemeindegebiet abgedeckt werden kann, ist es möglich, dass in Ihrem Wohngebiet keine Sternsinger von Haus zu Haus ziehen. Danke für Ihr Verständnis!

Wieland Frei, Cornelia Callegari, Monika Eberhard



	St. Kolomban Rorschach	St. Mauritius Goldach	St. Magdalena Untereggen
Dezember			
01. Donnerstag	19.00 Eucharistiefeier im Spital	06.15 Rorate-Messe, gestaltet von Schülern, anschliessend Frühstück im Pfarreiheim	
02. Freitag Herz-Jesu-Freitag	08.00 Eucharistiefeier 10.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Altersheim Rorschach	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	06.30 ökum. Rorate-Feier, gestaltet von Schülern, anschliessend Rorate-Zmorge in der Dorfstube (siehe Seite 2)
03. Samstag	18.00 Eucharistiefeier Paul Hutter / Thomas von der Linden	17.00 Beichtgespräche mit Roland Eigenmann 18.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann	
04. Sonntag 2. Adventssonntag	Kollekte für Lotti Latrous 09.30 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 11.00 S. Messa in lingua italiana 12.15 Tauffeier	Kollekte für die Beobachtungsstelle für Asyl- und Ausländerrecht 10.30 Eucharistiefeier mit dem Chor «the waves» Paul Hutter / Thomas von der Linden 11.00 Portugiesenmesse in der Pauluskapelle	Kollekte für bedürftige Pfarreien des Bistums 11.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 18.00 Ökum. Abendgebet im Chor der Kirche
05. Montag	14.30 Gebetsstunde der FG in der Seelenkapelle	17.45 Ökumenisches Abendgebet in der Pauluskapelle	
06. Dienstag	08.30 Anbetungsfeier in der Seelenkapelle 10.00 Wortgottesfeier mit Kommunion im PeLago	09.30 Kein Gottesdienst 19.00 Musikalischer Adventskranz (siehe Seite 2)	
07. Mittwoch	06.00 Rorate-Messe, gestaltet von Schülern, anschliessend Frühstück im Zentrum St. Kolomban	10.00 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
08. Donnerstag Maria unbefleckte Empfängnis	08.30 Wortgottesfeier der FG zu Maria Empfängnis (siehe Seite 4) 19.00 Eucharistiefeier im Spital	06.15 Rorate-Messe (stille Momente), Harfenspiel, anschliessend Frühstück im Pfarreiheim 10.30 Eucharistiefeier im Seniorenzentrum «la vita»	
09. Freitag	08.00 Eucharistiefeier 09.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Haus Seeblick	09.30 Kein Gottesdienst	
10. Samstag	18.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann / Matthäus Strawa	18.00 Offenes Adventssingen (siehe Seite 2)	
11. Sonntag 3. Adventssonntag	Kollekte für Caritative Aufgaben der Pfarrei 09.30 Wortgottesfeier mit Kommunion Cornelia Callegari 10.00 Ökum. Chinderfiir im Seehof 11.00 S. Messa in lingua italiana 12.15 Tauffeier 17.00 Emporenkonzert Jazz und Klassik (siehe Seite 5)	Kollekte für Caritative Aufgaben der Pfarrei 10.30 Eucharistiefeier Roland Eigenmann / Matthäus Strawa 20.00 Friedenslicht Schulhaus Kirchenfeld (siehe Seite 3)	Kollekte für Caritative Aufgaben der Pfarrei 09.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann / Matthäus Strawa 09.00 Sonntagfiir in der Dorfstube, Beginn in der Kirche 17.00 Weihnachtskonzert der Bürgermusik Untereggen
13. Dienstag	08.30 Anbetungsfeier in der Seelenkapelle 10.00 Wortgottesfeier mit Kommunion im PeLago	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle 19.00 Musikalischer Adventskranz (siehe Seite 2)	
14. Mittwoch	06.00 Rorate-Messe (stille Momente), Harfenspiel, anschliessend Frühstück im Zentrum St. Kolomban	10.00 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
15. Donnerstag	19.00 Eucharistiefeier im Spital	06.15 Rorate-Messe, gestaltet von Schülern, anschliessend Frühstück im Pfarreiheim	
16. Freitag	08.00 Eucharistiefeier 10.30 Eucharistiefeier im Altersheim Rorschach	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	06.30 Rorate-Wortgottesfeier mit Kommunion (stillen Momente), anschliessend Frühstück in der Dorfstube (siehe Seite 3)
17. Samstag	18.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann	18.00 Eucharistiefeier Paul Hutter / Adriana Fässler	
18. Sonntag 4. Adventssonntag	Kollekte für Brücke Le Pont 09.30 Eucharistiefeier Paul Hutter / Adriana Fässler 11.00 S. Messa in lingua italiana 16.00 Versöhnungsfeier mit Möglichkeit zum Beichtgespräch (siehe Seite 2)	Kollekte für Pfarreiprojekt Ndanda, Tansania 10.30 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 11.00 Portugiesenmesse in der Pauluskapelle	Kollekte für Christen in Syrien-Irak, Kirche in Not 09.00 Eucharistiefeier, anschliessend Chilekafi Roland Eigenmann
20. Dienstag	08.30 Anbetungsfeier in der Seelenkapelle	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle 19.00 Musikalischer Adventskranz (siehe Seite 2)	
21. Mittwoch	06.00 Rorate-Messe, gestaltet von Schülern, anschliessend Frühstück im Zentrum St. Kolomban	10.00 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
22. Donnerstag	19.00 Eucharistiefeier im Spital	10.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Seniorenzentrum «la vita» 19.00 Versöhnungsfeier (siehe Seite 2)	
23. Freitag	08.00 Eucharistiefeier 10.30 Eucharistiefeier im Altersheim Rorschach 18.30 Friedenslicht beim Lindenplatz (siehe Seite 3)	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
24. Samstag Heiligabend	09.30 Eucharistiefeier im Haus Seeblick 10.00 Eucharistiefeier im PeLago 16.30 Weihnachtsfeier für Familien in der Kolombanskirche, Friedenslicht 22.30 Mitternachtsmesse in der Herz Jesu Kirche Paul Hutter / Anna Maria Frei 23.30 Mitternachtsmesse der MCI, Kolombanskirche	16.30 Ökumenische Weihnachtsfeier im Seniorenzentrum «la vita» 17.00 Familiengottesdienst mit Wortgottesfeier und Krippenspiel, Mitwirkung Bläser der Melodia Goldach 17.00 Chinderfiir mit Weihnachtsgeschichte für Familien mit Kleinkindern in der Pauluskapelle 22.30 Mitternachtsmesse Roland Eigenmann	22.30 Mitternachtsmesse, Wortgottesfeier mit Kommunion, mit Kirchenchor und Bläserensemble Vorarlberg. Anschliessend Umtrunk und Guetzli vom Jugendtreff Patrick Büchel / Cornelia Callegari
25. Sonntag Weihnachten / Heiligtag	Kollekte für das Kinderspital Bethlehem 09.30 Eucharistiefeier mit Kolombans-Chor Roland Eigenmann 11.00 S. Messa in lingua italiana 17.00 Waldweihnachtsfeier für Familien im Steinbruch Hohriet	Kollekte für das Kinderspital Bethlehem 10.30 Eucharistiefeier mit Kirchenchor und Kammerorchester Goldach Adri van den Beemt / Matthäus Strawa / Rainer Böhm	Kollekte für das Kinderspital Bethlehem 10.00 Eucharistiefeier, Familiengottesdienst mit Weihnachtspiel der 3. Klässler. Kinderflötengruppe Gisela Jussel Paul Hutter / Wieland Frei
26. Montag Stephanstag	09.30 Eucharistiefeier Paul Hutter	10.30 Eucharistiefeier Adri van den Beemt	
27. Dienstag Fest der Hl. Familie		09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
28. Mittwoch		10.00 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
29. Donnerstag	19.00 Eucharistiefeier im Spital	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
30. Freitag	08.00 Eucharistiefeier	09.30 Eucharistiefeier in der Pauluskapelle	
31. Samstag Silvester		18.00 Eucharistiefeier Adri van den Beemt	

Gebetsnacht – Mithilfe gesucht!

Und schon neigt sich das Jahr wieder dem Ende zu.... Es wird Zeit, langsam an die nächste Gebetsnacht in der katholischen Kirche Region Rorschach zu denken, die vom Hohen Donnerstag auf Karfreitag 13./14. April 2017 in der Kolumbanskirche stattfinden soll. Bereits zum sechsten Mal möchten wir dieser besonderen Nacht, in der Jesus damals nach dem letzten Abendmahl im Garten Getsemani mit seinen Freunden wachte und betete, nachspüren und uns so auf die Kar- und Ostertage einstimmen. Sei es beim Meditieren in der Kirche, beim Unterwegs sein ins Wilen und zurück oder bei gemütlichen Gesprächen am Cheminée-Feuer, das Wachen in dieser Nacht hat seinen speziellen Reiz... Ob wir sie wieder die ganze Nacht lang anbieten, ist noch nicht sicher. Das kommt auf die Vorbereitungsgruppe an. Es wäre toll, wenn nicht nur Rorschacherinnen und Rorschacher, sondern auch Interessierte aus Goldach und Untereggen mit dabei wären!

Denn ohne Freiwillige, die sich in der Vorbereitung in irgend einer Art und Weise engagieren, kann die Gebetsnacht so, wie sie in den vergangenen fünf Jahren war, nicht durchgeführt werden. Liegt Ihnen dieser besondere Einstieg in die Ostertage auch am Herzen? Haben Sie Zeit und Lust, bei diesem Projekt mit dabei zu sein? Überlegen Sie es sich und geben mir kurz Bescheid!

Cornelia Callegari, Tel. 071 844 40 61 oder 079 745 55 62. Email: cornelia.callegari@kkr.ch

Vorbereitungsmorgen wären am:

Samstag, 14. Januar und Samstag, 11. März von 8.30–11.00 Uhr im Kolumbanszentrum.

Vorankündigung Auffahrt 2017

Reise nach Trento, Longa, Ferrara und Bergamo

Liebe Pilgerinnen und Pilger

Wir durften mit Paul und Lydia Battilana in Absprache mit Ueli Sturm ein wunderschönes Programm ausarbeiten. Da noch einiges in Abklärung ist, können wir Euch erst ein paar Eckdaten zur Reise liefern:

24.05.2017 Rorschach – Trento

25.05.2017 Trento – Longa

26.05.2017 Longa – Ferrara

27.05.2017 Ferrara – Bergamo

28.05.2017 Bergamo – Rorschach

Detaillierte Infos folgen im Neuen Jahr.

Andrea und Patrick Büchel

Einblick in den Alltag der Pfarrei Drehscheibe Untereggen

Zweiter Teil des Berichtes (erster Teil im Forum 11/2016): Weiter beschäftigten uns dieses Jahr zusätzliche regionale Maiandachten (Frauenpilgergruppe etc.) und andere Feldgottesdienste im Schlossguet und im Rossbüchel,



und dieses Jahr (Turnus Untereggen) auch die Durchführung der gut besuchten Auffahrt-Prozession samt anschliessendem Mittagessen im Iltenriet für alle drei Pfarreien. Auch das ein ziemlicher „Hoselupf“. Er gelang dank vielen Freiwilligen, insbesondere der ansässigen Familie Nick Rüttimann. Vielen Dank nochmals!

Geplant ist dieses Jahr wieder einmal ein Umtrunk nach der Mitternachtsmesse mit Trompetenklängen im Freien. Ebenso hat der traditionelle Dankeschön-Abend (18. November) im Rest. Schäfle stattgefunden. Einladeliste, Brief, Versand, Menu, Unterhaltung und Besinnung wurden sorgfältig geplant.

Bei den Senioren hat vor allem die „Pfarrei-Reise“ nach Kroatien (18. – 24. September) eine grosse Nachfrage ausgelöst, wo 30 Anmeldungen eingingen und eine zusätzliche Warteliste erstellt werden musste (Bericht folgt). Ein kirchlicher Seniorennachmittag wurde auf den 5. November geplant, wo diesmal ausschliesslich die Bläsergruppe „Blechbux“ die Unterhaltung bestritt.

Auch für die Kinder bietet unsere Pfarrei – hier im engen Verbund mit der Seelsorgeeinheit – vieles, z.B. der Familien-Erlebnismittwoch am 29. Oktober, die regelmässigen Sonntagsfiiren oder die Kindernachmittage der „Wunderwelt“, sakramental wurde der bunte Taufbaum in der Kirche realisiert.

Personelle Veränderungen gibt es auf den Jahreswechsel insbesondere im Apéro-Team. Martin Schollweck, mittlerweile seit 5 Jahren im Team, wird auf Ende Jahr die Leitung abgeben. Die Nachfolge wird Manuela Broger antreten. Dazu haben wir uns Gedanken gemacht, gerade im Hinblick auf neue Ideen und eine breitere Abstützung. Fabian Reichmuth vertritt seit der Gründung der Drehscheibe die Jugend. Mittlerweile ist er als Erwachsener aus der Jugendarbeit heraus gewachsen. Er bleibt noch bis ein nachfolgendes Mitglied gefunden ist. Wir bleiben dran!

Text: Claudia Späth, Wieland Frei;

Foto: Tharoun Amarathaas

Rückblick Familientreffen

Am Samstag, 29. Oktober, fanden sich 9 neugierige Familien zum alljährlichen Familientreffen der Seelsorgeeinheit im Kolumbanszentrum Rorschach ein. Sie wurden nicht enttäuscht! Nach der Einstimmung mit der Ge-



schichte von JAKOB, DEM GAUKLER setzte die Theaterpädagogin und Theologin Beatrice Mock, ebenfalls aus Rorschach, das diesjährige Thema ALLES THEATER behutsam und doch kraftvoll, mit Humor um. Gross und Klein liess sich mit hineinnehmen und probten vergnügt Standbilder zu verschiedenen Familienrealitäten, bastelten kreativ Stabmasken oder liessen sich auf das Ausprobieren verschiedenster Gebetshaltungen ein. Danach trafen sich alle zum Feiern in der Kirche und anschliessender „Teilete“ im Zentrum. Ein rundum gelungener Familien-Nachmittag!

Cornelia Callegari

Die Geschichte von Luci und Lumi

Passend zu Allerheiligen/Allerseelen haben wir uns auch in der Kinderkirche mit dem Thema Tod und Trauer beschäftigt und den Kindern diese nachdenklich-schöne Geschichte von 2 Sternen erzählt:

Luci und Lumi sind 2 Sterne, die „Freunde fürs Leben“ sind – sie denken oft gleich, wohnen nebeneinander am Himmel und kennen sich eine Sternenewigkeit. Immer wieder erzählen sie einander, wie toll es war, dass sie sich kennengelernt haben und was sie alles miteinander erlebt haben.

Doch eines Tages wird Lumi sehr traurig – er spürt, dass seine Kräfte nachlassen. Er spürt, dass es nicht immer so bleiben wird wie jetzt und bereitet Luci darauf vor, dass er müde wird und irgendwann verblassen wird. Luci würde natürlich am liebsten mit Lumi gehen – aber das ist unmöglich. Lumi erklärt ihr daher, dass er in ihrem Herzen weiterleben wird. Und vor allem, wenn sie von ihm erzählen würde, wäre er ihr wieder nahe. „Alles, was wir zusammen erlebt haben, bleibt in dir drin, solange du lebst.“ Irgendwann werden sie sich an diesem anderen Ort auch wiedersehen. Lumi erlischt – und Luci weint und trauert um ihren Freund – niemand wird ihn ersetzen können, sein Platz ist leer. Doch Luci erinnert sich an die Wärme und die Worte, die sie geteilt haben – seine Liebe war immer noch da! Und Luci erzählte ihren Nachbarsternen von Lumi – dem Licht, das nie verlischt.

Kurzfassung nach dem Buch Luci, Lumi und das Licht, das nie verlischt: Ich bin nur eine Sternstunde weit weg, Autor Armin Surkus-Anzenhofer.

Annette Böhm

Minifubatu 2016



Am 5. November haben sich die Minis aus dem Dekanat im Fussball gemessen. Es war ein gelungener Anlass in der Seminar-Sporthalle Rorschach. Auch die Minis aus der KKRR haben 5 Mannschaften gestellt. Alle Minis haben grossen Einsatz gezeigt und haben fair gekämpft. Die eine Mannschaft aus Untereggen durften in der Kategorie „Jüngere“ den Pokal für den 1. Platz mit nach Hause nehmen. In der Kategorie „Ältere“ haben die Rorschacher Minis verdient den 1. Platz erreicht. Und auch die Goldacher Minis durften einen Pokal nach Hause nehmen, sie gewannen den Fairness-Pokal in der Kategorie „Ältere“.

Text: Monika Eberhard; Foto: Patrick Büchel

Ökumenischer Seniorennachmittag mit Jubilaren



Bei bester Laune trafen sich die Senioren am 5. November, denn das Bläserensemble „Blechbux“ hatte für gute Stimmung gesorgt. Sogar das Tanzbein wurde geschwungen! Irene und Ueli Bigler sorgten für das leibliche Wohl mit feinen, selbst gemachten Brötchen und Kuchen. Geehrt wurden folgende Jubilare: Rita Schlepfer, Lydia Roth, Maria Jöhl, Werner Vetterli, Josef Weiss, Emil Brülisauer, Erna Riederer (abw.), Ruedi Bruggmann (abw.).

Text und Foto: Wieland

Was wird einmal aus mir?

Am Zukunftstag am 10. November machten einige Schü-



ler die Fahrt durch einige Pfarreien der Region und trafen auch in Untereggen ein. Anhand eines Spiegelbildes, das sie selbst formten, stellten sie fest, wie wichtig es ist, sich selbst kennen zu lernen, um herauszufinden, was sie später tun würden. Oder wie die alten Philosophen sagten: „Gnothi seauton. Lerne dich erstmal selbst kennen!“ Der Turmaufstieg brachte die nötige Bewegung in die Runde, wo die grosse Unteregger Uhr bewundert wurde.

Text und Foto: Wieland Frei

Sonntag der Völker



Der Gottesdienst und der anschliessende multikulturelle Apéro lebte von den Beiträgen verschiedenster Kulturen. Am Apéro wurden Spendentöpfe zu Gunsten des Caritas-Projektes „Cantinas“ aufgestellt. Wir konnten einen Betrag von CHF 560.85 an dieses Projekt überweisen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihren Gaben zu einem guten Gelingen beigetragen haben.

Text: Claudia Eigenmann / Foto: Gianmarco Meyer

Versöhnungsweg

Sich bewusst mit den eigenen Fehlern auseinander setzen war die Aufgabe für die 4. Klässler und ihre Begleitpersonen. An verschiedenen Posten lösten sie Aufgaben, diskutierten und sprachen mit dem Pfarrer. Zum Schluss tauschten sich Religionslehrerinnen, Kinder und Eltern über die Erlebnisse aus und erhielten Informationen zum Lehrplan 21.



Text: Caroline Aeschlimann; Foto: Elia Mathis

MCI – Eucharistiefiern

Jeweils am Montag und Freitag findet in der Seelenkapelle Rorschach um 19.00 Uhr eine Eucharistiefier statt.

Rosenkranz–Gebet

Am 1. Freitag im Monat wird um 17.00 Uhr in der Kolumbanskirche und am 2./3. und 4. Freitag im Monat in der Seelenkapelle der Rosenkranz gebetet.

St. Kolumban, Rorschach

Stiftmessen (Jahrzeitgedächtnisse)

Samstag, 3. Dezember

- Anna Bühler-Hochreutener (03.12.2004)
- Eugen u. Louise Traber-Brunner (30.11.1996) letztmals
- Thomas und Margrith Engler-Beck (03.12.1994)
- Paul und Marie Kempter-Flammer (03.12.1994)
- Eduard Josef und Maria Christina Steger-Kuster (01.12.1994)
- Paul und Trudi App-Straub (30.11.1991) letztmals
- Wilen H.H. Benefiziat Eduard Bernhardsgrütter und Angehörige (01.12.1957)
- Wilen Familie Adolf Bernhardsgrütter-Bischof (01.12.1947)

Samstag, 10.12.2016

- Roland Schulz (09.12.2014)
- Anna Keller-Schäfli (09.12.2010)
- Hedi Fuchs-Meienhofer (05.12.2010)
- Walter Schwierin (10.12.2007)
- Louis Keel (09.12.2002)
- Magdalena Schürch-Kobler (07.12.2000)
- Ida und Erwin App-Riederer (04.12.2000)
- Paul Hüttenmoser (09.12.1998)
- Gertrud Ackermann-Güggi (06.12.1994)
- Mathilde Weber (08.12.1992)
- Albert Johann und Anna Verena Bischof-Imboden (10.12.1991) letztmals
- Karl und Berti Müggler-Dorner und Sr. Fides Maria Müggler (07.12.1991) letztmals

- Theodor und Maria Eisenring-Schuler und Alice Anna Eisenring (08.12.1970)
- Gerhard Bergamin (13.12.2015)

Samstag, 17.12.2016

- Marcel Nosari (13.12.2012)
- Myrta Schubiger-Bänziger (15.12.2009)
- Emil Beerli (14.12.2009)
- Jakob Lehner Langmoos (14.12.2001)
- Paul Gebhard Gehrig (17.12.1997)
- Maria und Walter Graf-Sturzenegger (11.12.1969)

vorverschoben vom 24.12.2016

- Maria Winiger-Keller (21.12.2009)
- Emil Bischofberger (24.12.2005)
- Rosa Riederer-Zweifel (22.12.2004)
- Emma und Albert Bischof-Gubser (18.12.1995)
- Anna und Josef Styger-Furrer und Franz Styger (21.12.1988)

Samstag, 24.12.16 vorverschoben auf 17.12.2016

Samstag, 31.12.2016

- August Tanner (30.12.2013)
- Louise Müller-Landolt (31.12.2011)
- Ernst Baumgartner (29.12.2007)
- Margrit und August Engeler-Helbling (29.12.2005)
- Alfred Knechtle (28.12.2004)
- Kpl Arthur Kobler (27.12.2003)
- Thildy Schwager-Bächtold (27.12.2003)
- Eduard und Ida Stürm-Schnetzer, Erika und Walter Stürm (29.12.1983)

Wir haben zur letzten Ruhestätte geleitet:

- Dietrich Tüsel (1939), Resedastr. 2, Rorschacherberg
- Nelly Buob-Eichmann (1926), Steighaldenstr. 20, Rorschacherberg
- Frieda Rudig-Locher (1922), Promenadenstr. 65, Rorschach
- Erika Köppel-Egger (1935), Heidenerstr. 50, Rorschacherberg
- Ernst Buob (1946), Hohrietrain 1, Rorschacherberg
- Erzsébet Pausits-Bozi (1939), Felsenbergstr. 20, Rorschach

Das Sakrament der Taufe haben empfangen:

- Noel Orc
- Nelita Arcuri
- Enea Giannuzzi

St. Mauritius, Goldach

Das Sakrament der Taufe hat empfangen:

- Irène Zeller

Wir haben zur letzten Ruhestätte geleitet:

- Alma Graf-Lutz (1926), Untereggerstr. 27

- Arthur Fust (1944), Klosterstr. 13
- Maria Anna Baur-Hanslbauer (1928), Tübacherstr. 31
- Martha Sonderegger-Baumgartner (1949), Mühlegutstr. 22

Erste Jahresgedächtnisse in Goldach

Samstag, 17. Dezember

- Josy Stübi-Karg

Samstag, 31. Dezember

- Pietro De Pieri

Stiftmessen (Jahrzeitgedächtnisse)

Samstag, 03. Dezember

- Renée Leutenegger-Gamper, Mühlegutstrasse
- Emma Höltschi-Osterwalder, Pestalozzistrasse
- Josef Wüst-Eberle, Quellenstrasse
- Karl Fluri-Koller, Sonnenhaldenstrasse
- Benno Blatter, Büfeldstrasse, Sirnach
- Anni Blatter-Buschor, Büfeldstrasse, Sirnach
- Marie Schmid, Sulz
- Alfred Ackermann, Klosterstrasse
- Bruno Lutz, Grünaustrasse

Die Stiftmessen vom 10. Dezember (Adventssingen) werden auf den 17. Dezember verschoben.

Samstag, 17. Dezember

- Josef Schnell, Schulstrasse
- August Ersinger, Klosterstrasse
- Agnes Odermatt, Tübacherstrasse
- Anton Dürlewanger, Widenstrasse, Rorschach
- Doris Suter, Im Quellacker
- Maria Theresia Seiz, Weinhaldenstrasse
- Johann Rennhas, Hauptstrasse
- Moritz Köb, Klosterstrasse
- Hans Hess

Samstag, 31. Dezember

- Maria Baumgartner-Kehl, Klosterstrasse
- Pierre Métral-Büchler, Haini-Rennhas-Strasse
- Juan José Bermejo, Haini-Rennhas-Strasse
- Christina Müggler, Seebüelstrasse

St. Magdalena, Untereggen

Stiftmessen (Jahrzeitgedächtnisse)

Sonntag, 11. Dezember

- Viktor Schneider, Vogtlüt 9
- Ida Widmer-Bühler, Vorderhof
- Robert Widmer, Vorderhof (Romanshorn)
- Jakob Josef Allmann, Mittlerhof 4

Erstes Jahresgedächtnis

Sonntag, 4. Dezember

- August Hättenschwiler

Adressenwww.kkrr.ch**Mailadressen:** vorname.nachname@kkrr.ch**Pfarramt St. Mauritius Goldach**

Sekretariat, Untereggerstrasse 4, 9403 Goldach
 Buob-Eilinger Judith, 071 844 70 60, Fax 071 844 70 69

Öffnungszeiten:

Montag 9.00 – 11.00 und 14.00 – 16.00 Uhr
 Dienstag – Donnerstag 9.00 – 11.00 Uhr

Pfarramt St. Kolomban Rorschach

Sekretariat, Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach
 Jehle Peter, 071 841 22 81
 Eigenmann Claudia, 071 841 22 81

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 8.00 – 11.30 und 14.00 – 17.00 Uhr

Pfarramt St. Magdalena Untereggen

Spielbühlstrasse 10, 9033 Untereggen, 071 860 04 14

Pastoralteam

Böhm Rainer, Pfarreibeauftragter St. Mauritius
 071 844 70 63/076 436 84 50
 Büchel Patrick, Pfarreibeauftragter St. Kolomban
 078 686 17 30
 Eigenmann Roland, Pfarrer, 071 841 22 83
 Frei Wieland, Pfarreibeauftragter St. Magdalena
 071 860 04 14/p 071 866 33 13
 Callegari Cornelia, 071 844 40 61
 Dubler Reto, 071 844 40 63
 Eberhard Monika, 071 844 40 66
 Fässler Adriana, 071 844 40 64
 Frei-Braun Anna Maria, 071 844 40 62/p 071 841 78 87
 Hutter Paul, Mitarbeitender Priester,
 071 841 22 82/079 247 48 24
 Küng Charlotte, 071 844 70 68
 Strawa Matthäus, 071 844 70 61
 Vescoli Urs, 071 844 70 67
 von der Linden Thomas, 071 844 70 64/078 719 81 12

Mesmer

Goldach: Zoric Drago, 076 572 85 24
 Sakristei, 071 844 70 65
Rorschach: Schmuckli Vreni, 079 318 30 69
Untereggen: Widmer Helen, 071 866 21 43

Spitalseelsorge

Eigenmann Roland, Pfarrer, 071 841 22 83
 von der Linden Thomas, Diakon, 071 844 70 64/
 078 719 81 12

**Katholischer Sozialdienst,
Kaplaneiweg 3, Rorschach**

Richter Sandra, 071 841 21 82

**Kirchenverwaltung der Katholischen Kirche
Region Rorschach**

Meier Stefan, Präsident, Marienbergstrasse 18,
 9400 Rorschach

Pfarreirat St. Mauritius: Manuel Gygax, Präsident
Pfarreirat St. Kolomban: Diethelm Ruth, Präsidentin
Drehscheibe Untereggen: Späth Claudia, Frei Wieland

Pfarreiheim, Schmiedgasse 4, Goldach

Zillig Margrit und Häner Manuela, 075 414 44 88
 Reservationen unter: www.kkrr.ch/reservationen

Zentrum Sankt Kolomban Rorschach

Verwaltung: Bereiter Monika, 079 339 43 59
 Reservation: Wiedmann Judith, 079 600 04 24
 Reservationen unter: www.kkrr.ch/reservationen

MCI Rorschach – St. Gallen

Don Piero Corea, Rorschacherstr. 105, 9000 St. Gallen,
 079 847 04 41

Kath. Portugiesen Mission, Bischofszell

Pfarrer Celso Martinhuk, Frohsinnweg 7,
 9220 Bischofszell, 071 422 74 70,
port.mission01@bluewin.ch

**Redaktion**

Claudia Eigenmann, Rorschach
 Judith Buob, Goldach
 Wieland Frei, Untereggen

Druck

Schmid-Fehr AG, 9403 Goldach
 6'464 Exemplare
 Erscheinungsweise jeden Monat.

Redaktionsschluss für nächste Ausgaben

Nr. 01 (01.01. – 31.01.17): Montag, 05. Dezember
 Nr. 02 (01.02. – 28.02.17): Montag, 09. Januar 2017
 Namentlich gezeichnete Artikel entsprechen nicht
 zwingend der Redaktionsmeinung.

Klimaneutral gedruckt,
myclimate.org
 Nr. 01-16-621997

Durchführungsort:

 Rorschach  Goldach  Untereggen